

Bruxelles, 8. prosinca 2016.
(OR. en)

15349/16

JUSTCIV 318
EJUSTICE 213

ISHOD POSTUPAKA

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Na datum: 8. prosinca 2016.

Za: Delegacije

Br. preth. dok.: 14411/16 JUSTCIV 297 EJUSTICE 183

Predmet: Europska pravosudna mreža u građanskim i trgovačkim stvarima
– Zaključci Vijeća usvojeni 8. prosinca 2016.

Za delegacije se u Prilogu nalaze Zaključci Vijeća o Europskoj pravosudnoj mreži u građanskim i trgovačkim stvarima koje je Vijeće (pravosuđe i unutarnji poslovi) usvojilo na 3508. sastanku koji se održao 8. prosinca 2016.

Zaključci Vijeća

o Europskoj pravosudnoj mreži u građanskim i trgovačkim stvarima

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

PODSJEĆAJUĆI NA,

Izvješće o aktivnostima Europske pravosudne mreže u građanskim i trgovačkim stvarima koje je Komisija 10. ožujka 2016. podnijela Europskom parlamentu, Vijeću te Europskom gospodarskom i socijalnom odboru;¹

Odluku Vijeća 2001/470/EZ od 28. svibnja 2001. o uspostavi Europske pravosudne mreže u građanskim i trgovačkim stvarima, kako je izmijenjena Odlukom br. 568/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ;²

Komunikaciju Komisije od 11. ožujka 2014. o Agendi EU-a za pravosuđe za 2020.;³

Strateške smjernice Europskog vijeća od 26 i 27. lipnja 2014. za zakonodavno i operativno planiranje u sljedećim godinama u području slobode, sigurnosti i pravde;⁴

Strategiju za europsko e-pravosuđe 2014. – 2018.⁵ i višegodišnji akcijski plan za europsko e-pravosuđe 2014. – 2018.;⁶

¹ Dok. 7039/16 JUSTCIV 37 EJUSTICE 51.

² Odluka br. 568/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 18. lipnja 2009. o izmjeni Odluke Vijeća 2001/470/EZ o uspostavi Europske pravosudne mreže u građanskim i trgovačkim stvarima, SL L 168, 30.6.2009., str. 35.

³ Dok. 7838/14 JAI 170 JAIEX 20 JUSTCIV 68 CATS 44 DROIPEN 43 COPEN 90 COSI 22 ASIM 25 MIGR 34 VISA 77 FRONT 65 ENFOPOL 85 PROCIV 23 DAPIX 47 CRIMORG 30 EUROJUST 61 GENVAL 18 EJUSTICE 28 ENFOCUSTOM 38 FREMP 45.

⁴ EUCO 79/14, točka 3.

⁵ OJ C 376, 21.12.2013, str. 7.

⁶ OJ C 182, 14.6.2014, str. 2.

ISTIČE da;

- Europska pravosudna mreža u građanskim i trgovačkim stvarima („Mreža”) važan je i učinkovit alat za pravosudnu suradnju u građanskim stvarima kojim se doprinosi razvoju uzajamnog povjerenja s obzirom na to da ona omogućuje izgradnju mostova među različitim pravosudnim sustavima država članica;
- uspjeh Mreže uvelike ovisi o posvećenosti kontaktnih točaka koje imaju središnju ulogu u radu Mreže;
- Odlukom Vijeća o uspostavi Mreže od država članica traži se da osiguraju da kontaktne točke Mreže imaju dostatne i odgovarajuće mogućnosti u pogledu osoblja, resursa i modernih načina komunikacije kako bi na odgovarajući način mogle ispunjavati svoje zadaće kao kontaktne točke;

UVAŽAVA;

- da je Mreža imala ključnu ulogu pri uspostavi neformalne i učinkovite prekogranične suradnje među nacionalnim kontaktnim točkama i među drugim članovima Mreže, kao što su središnja tijela vlasti; da je time poboljšala učinkovitu primjenu EU-ovih i drugih međunarodnih instrumenata u vezi s prekograničnom pravosudnom suradnjom u građanskim i trgovačkim stvarima;
- da je Mreža imala i još uvijek ima ključnu ulogu u olakšavanju prekograničnog pristupa pravosuđu pružanjem informacija javnosti i stručnjacima u obliku informacijskih listova i ostalih publikacija, koji su sada dostupni i na europskom portalu e-pravosuđe;
- da je Mreža dragocjeno sredstvo za evaluaciju i dijeljenje iskustava u pogledu funkcioniranja posebnih instrumenata EU-a u građanskim i trgovačkim stvarima;
- da su se zadaće i aktivnosti Mreže razvile i proširile od njezine uspostave razmjenom najbolje prakse i s obzirom na dodatne odgovornosti koje proizlaze iz nedavno uspostavljenih instrumenata EU-a u građanskim i trgovačkim stvarima;
- da bi se, prema izvješću Europske komisije, sva daljnja poboljšanja rada Mreže mogla provesti u okviru postojećeg pravnog okvira;

POZIVA DRŽAVE ČLANICE da;

- promiču još veće sudjelovanje sudaca i drugih pravosudnih tijela u radu Mreže, poštujući pritom načelo neovisnosti sudstva i razlike u ustrojstvu vlada;
- promiču iskorištavanje stručnosti drugih pravnih stručnjaka većim uključivanjem relevantnih stručnih udruga u aktivnosti Mreže;
- potiču interakciju na nacionalnoj razini radi razmjene znanja i prikupljanja informacija o praktičnoj primjeni instrumenata EU-a u građanskim i trgovačkim stvarima; u tu svrhu, prema potrebi, razmisle o osnivanju nacionalnih mreža koje bi okupljale nacionalne kontaktne točke, članove Mreže i druge pravne stručnjake;
- ojačaju vidljivost Mreže i svojih nacionalnih mreža na unutarnjoj razini na odgovarajući i učinkovit način, primjerice povećanjem prisutnosti Mreže na nacionalnim internetskim stranicama organizacija kojima pripadaju članice Mreže i širenjem informacija, primjerice prilikom edukacijskih događanja ili na društvenim medijima;
- osposobe svoje kontaktne točke za djelotvorno izvršavanje njihovih zadaća;

POZIVA MREŽU da;

- nastavi s aktualnim promišljanjem izrade novog ili prilagodbe postojećeg alata elektroničke razmjene za sigurnu registraciju te razmjenu zahtjeva i odgovora među kontaktnim točkama s ciljem olakšavanja zadaća Mreže te suradnje u okviru Mreže uz smanjivanje na najmanju moguću mjeru administrativnog opterećenja i zadržavanje potrebne fleksibilnosti za izravan kontakt među kontaktnim točkama;
- surađuje s Komisijom s ciljem
 - utvrđivanja podataka, među ostalim i statističkih, koji bi bili praktični i relevantni za ocjenu rada i primjene posebnih pravnih instrumenata EU-a u području građanskih i trgovačkih stvari;
 - istraživanja mogućnosti prikupljanja takvih podataka oslanjanjem na nacionalne mehanizme prikupljanja podataka i najbolje prakse, uzimajući pritom u obzir potrebu za ograničavanjem razine administrativnog opterećenja nacionalnih tijela;

uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum o boljoj izradi zakonodavstva;⁷

⁷ Međuinstitucijski sporazum Europskog parlamenta, Vijeća Europske unije i Europske komisije od 13. travnja 2016. o boljoj izradi zakonodavstva (SL L 123, 12.5.2016.,str. 1.).

POZIVA KOMISIJU da;

- dodijeli potrebna sredstva kako bi se osiguralo da je sadržaj o Mreži na europskom portalu e-pravosuđe, a posebno informacijski listovi koje su dostavile države članice, prioritetan i kao takav dostupan na svim službenim i radnim jezicima institucija Unije;
- osigura čak i veću vidljivost Mreže i povezanih informacija dostupnih na europskom portalu e-pravosuđe i dodatno istraži korištenje društvenim medijima i drugim modernim komunikacijskim kanalima za brzo širenje ažuriranih informacija;
- promiče, u bliskoj suradnji s Mrežom, sinergiju Mreže s drugim europskim mrežama sa sličnim ciljevima, poput Europske mreže za pravosudno osposobljavanje (EJTN) i Europske pravosudne mreže u kaznenim stvarima, imajući pritom na umu posebnu namjenu Mreže radi olakšavanja suradnje između pravosudnih i drugih odgovarajućih tijela u građanskim i trgovačkim stvarima.
